



Sundby Asyl Intg. Inst.
Frankrigsgade 3, 2300 København S
Tlf : 32583001 – sundby-asyl@mail.tele.dk

Juni 2013

Kære forældre og kære læser

Åh som tiden dog flyver, sådan påvirker oplevelser vores dømmekraft. Halvdelen af året er gået godt her i Sundby Asyl.

I de sidste 14 dage har en vidunderlig duft fra Akachie træer spreder sommerlig stemmning rundt i byen. (har du smagt Akachie honning?) Lige ved lågen stod jeg og gav mig tid til at fylde min lunger. Det smukke Akachie træ overfor præstens bolig, står i fuld pragt med de hvide blomster, som nu er spredt til alle vinde. Ja, tiden går sin gang og børnene vokser og erobrer deres plads, mens de rykke fra stue til stue.

Bro Bro Brilller dokumenterer det liv der leves her år for år, og bringer forskellige perespektiver. Det er det 24 år for vores blad, som bliver suppleret med informationsbreve ca. en gang om måneden.

Sæt kryds i din kalender d.**10-10-2013** for der vil et fælles forældremøde for Christianshavn Asyl og Sundby Asyl finde sted i Kvaterhuset, om læringsstil.

Tak til alle der har bidraget til denne udgave.

Tak til peronales indsats og til det gode samarbejde med jer forældre til de unikke børn.

God læsning og god ferie til alle!

Mange sommer hilsner

Ora

Formandens beretning for 2012

Endnu et år er ved at rinde ud, og det er blevet tid til at se tilbage på år 2012 og gøre status over året, der gik. Vi har nået en masse i det forløbne år.

Forældrebestyrelsen

2012 blev et omskifteligt år for forældrebestyrelsen. Pga. fraflytning, skete der en større udskiftning i år. Det betød også, at valget til forældrebestyrelsen var lidt anderledes, da der ud over de to faste pladser, der var på valg, også skulle vælges to medlemmer for 2013, der skulle erstatte to fraflyttede forældre. I 2013 udgøres forældre bestyrelsen af Marie (mor til Selma, rød stue), Bettina (mor til Frederik, rød stue), Peter (far til Ellen, rød stue), Ulla (mor til Alva, radisestuen) og Christina (mor til Mingus, grøn stue).

De fire suppleanter i 2013 er Sara (mor til Rebecca, radisestuen), Louise (mor til Oskar, grøn stue og Astrid, radisestuen), Lisa (mor til Halfdan, rød stue) og Lise (mor til Ida, grøn stue).

Der er afholdt fire planlagte forældrebestyrelsesmøder i løbet af 2012. Et af møderne blev holdt sammen med forældrebestyrelsen i Christianshavns Asyl. Det er blevet en fast tradition at holde et fælles forældremøde med Christianshavns Asyl. Det er en god mulighed for at høre lidt om, hvad vi hver især går og laver.

Nogle af de emner, der er blevet drøftet på møderne har været:

- Budget
- Økonomiske og pædagogiske lukkedage

- Forældrebestyrelsens kompetence
- Lukkeuger
- Årskalenderen
- Køkkenet
- Jubilæum
- Information om, hvad der foregår under det pædagogiske forum

Nyt køkken

En af de helt store begivenheder, der prægede 2012, var vores nye køkken, der endelig kunne stå klar i 2012. Renoveringen af køkkenet betød, at en stor del af foråret skulle tilbringes uden for huset. Det krævede selvfølgelig en del planlægning, men udflytningen gik rigtig godt, i det vi fik mulighed for at komme ud til en rigtig dejlig institution i Tingbjerg. Børnene så det som en oplevelse og blev bedste venner med buschaufføren. Jeg er sikker på, at der stadig er mange børn, der påpeger, at det her er vejen ud til børnehaven, når de kører ud af H.C. Andersens Boulevard.

Det nye køkken betød også, at der skulle ordnes en del andre ting i huset. Trappen skulle bl.a. flyttes, der skulle lægges nyt gulv, og garderoberne blev ordnet. Derfor var der også stadig en del kaos i huset, da børnene flyttede tilbage i løbet af foråret. Det blev dog taget med godt humør, og glæden ved det flotte nye køkken kunne ingen tage fra os.

At vores børn nu kan nyde varm, hjemmelavet mad, tilberedt af vores nye madmor, Britta, er absolut den største gevinst ved vores nye køkken.

Køkkenet blev fejret ved en fest i august, hvor Sundby Asyl også kunne fejre 135 års jubilæum. Mere om dette senere.

Jubilæum

Der var hele to jubilæer på programmet i 2012. Som nævnt ovenfor fyldte Sundby Asyl 135 år. Sundby Asyl er den ældste institution på Amager, og det er imponerende at tænke på, at vores børn færdes i et hus med så meget historie. Jubilæet blev fejret i august sammen med indvielsen af det nye køkken.

Det andet jubilæum blev fejret i maj. Pia havde været i huset i 10 år, og det blev fejret med en stor jubilæumsfest. Der var ingen tvivl om, hvor meget vi alle påskønner Pia, da vi næsten ikke kunne være inde på rød stue. Det var en dejlig dag med gode og rørende taler, god mad, og selvfølgelig teater for børnene.

Rejse i verden

Pga. ombygningen af køkkenet var der ikke som vanligt en rejse i verden i foråret. Rejse i Danmark foregik dog traditionen tro hen over 4 uger i sensommeren.

Traditionen tro startede rejsen med en stor rundkreds. Også i år kom flere forældre forbi køkkenet og lavede dansk mad til børnene.

I år var vi på bondegårdstur d. 29. august. Bondegårdsturen er blevet en dejlig tradition, hvor mange forældre og bedsteforældre benytter sig af lejligheden til at tilbringe en hyggelig dag sammen med børnene i landlige omgivelser. I år var der så mange tilmeldte, at det var nødvendigt med hele to busser. Næsten 90 personer var med på turen. Som altid var det en rigtig hyggelig tur, hvor der blev kigget på alle dyrene, leget på legepladsen, kørt i traktor og redet på heste.

Lukkeuger

2012 blev året, hvor kommunen endelig besluttede at droppe de irriterende lukkeuger. Det har vi kæmpet for siden de blev indført, så glæden var stor. Det medførte desværre, at sommerferieplanlægningen blev besværliggjort, fordi kommunen var sen til at melde beslutningen ud. Det blev dog løst på en god måde, og vi kan alle se frem til, at vi i 2013 selv kan få lov til at bestemme, hvordan vi vil tilrettelægge vores ferie.

Budgettet

Sundby Asyl har en fornuftig økonomi, og selv om der har været en del udgifter i forbindelse med køkkenprojektet, er der stadig balance i budgettet i Sundby Asyl.

Stueforældremøder

Der er som planlagt blevet holdt to stueforældremøder på hver stue, hvor nogle af møderne har været ordinære, og nogle har været med aktiv deltagelse. Blandt andet har der været arrangeret julepyntning på alle stuerne.

Der blev desuden holdt et fælles forældremøde i oktober sammen med forældre og personale fra Christianshavns Asyl. Temaet på mødet var sprog og sprogtilegnelse. Vi havde besøg af Henning Kopart, der gav et spændende oplæg omkring børn og sprog. Aftenen bød også på gruppediskussioner, hvor forældre og personale kunne udveksle erfaringer.

Faste aktiviteter

Igen i år har der været rytmik om fredagen med instruktør i Oliebladsgade. De grønne børn har været af sted i Oliebladsgade, mens de røde børn er blevet hjemme og haft rytmik på stuen. Radiserne har også haft rytmik på stuen. Da svømmehallen i Frankrigsgade har været under ombygning det meste af 2012, var der kun ture til svømmehallen for både de røde og de grønne børn i starten af året. Som sædvanlig er der også blevet fejret fastelavn på stuerne. Børnene har lavet fastelavnsris og på dagen var de udklædt og slog katten af tøndens og spiste fastelavnsboller.

Sammen med de forskellige ture ud af huset og de almindelige daglige aktiviteter på stuerne, tager de faste aktiviteter udgangspunkt i nogle pædagogiske overvejelser hos personalet omkring udvikling og aktivering af børnene.

Ture og arrangementer

Der har i løbet af året været flere større ture og arrangementer; nogle af dem har været:

- Der har været adskillige teaterture for både de røde og de grønne børn.
- Også i år blev der afholdt koloni for børn over tre år (i uge 13).
- De grønne børn har været i Cinemateket og se film.
- Julefest for alle børnene med besøg af julemanden og risengrød.
- Som sædvanlig har der været forskellige ture ud af huset, til de forskellige legepladser i området, Amager Centret og andre af de gratis glæder i området.
- Børnekulturhus Ama'r bliver flittigt brugt af Sundby Asyl, og her laver børnene forskellige kreative aktiviteter.

Der er ingen tvivl om, at vi er meget privilegerede i Sundby Asyl, når vores børn kan deltage i så mange forskellige og spændende arrangementer.

Bro Bro Brille

Bro Bro Brille er udkommet 3 gange i år. Det har nu været en tradition i 23 år. Ud over referater fra forældrebestyrelsesmøder og stueforældremøder, er bladet også fyldt med børnenes tegninger samt fortællinger fra forældre og personale om stort og småt i institutionen. Det er dejligt at se, at så mange forældre har taget sig tid til at bidrage til vores blad i årets løb. Forhåbentlig vil traditionen for at dele vores historier med hinanden fortsætte med lige så stor succes i 2013.

Forældreaktiviteter

Forældrene har kunnet deltage i flere forskellige aktiviteter i løbet af året. Det har blandt andet været:

- Traditionen tro startede året med fælles morgenmad første fredag efter nytår. Som altid var det en hyggelig start på det nye år.
- Tur til kolonien. I februar arrangerede forældrebestyrelsen et besøg på kolonien for interesserede forældre og børn. Vejrguderne var med os og bød på høj solskin, så kolonien tog sig ud fra sin

bedste side, og selv om vi var i februar, kunne vi spise frokosten udenfor. Alle fik en hyggelig søndag ud af det, og det var dejligt at se stedet, som vores børn taler så meget om.

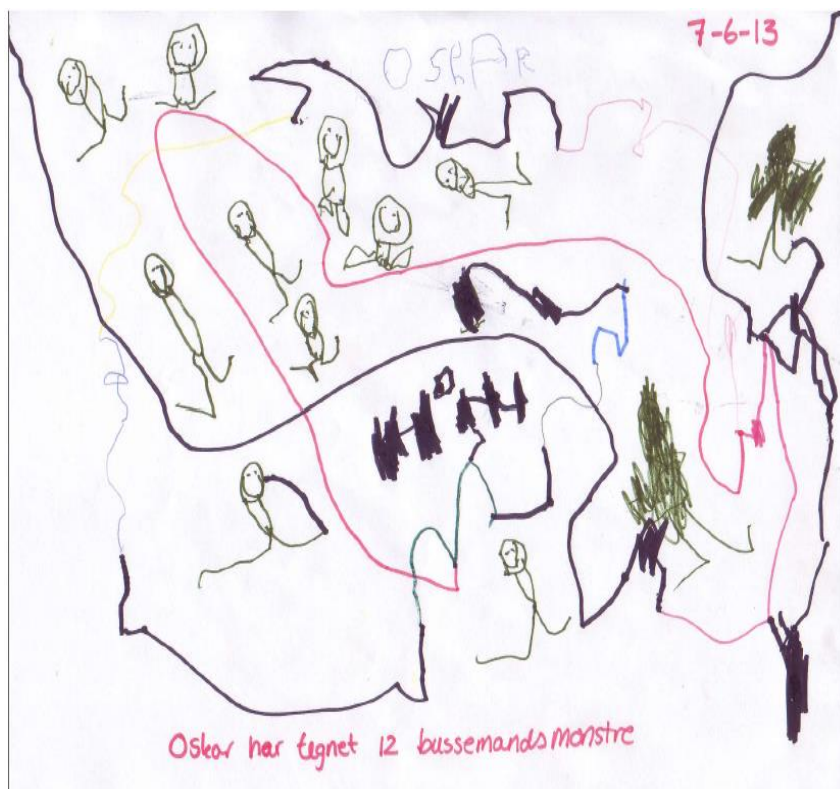
- Fælles forældremøde i oktober sammen med forældre fra Christianshavns Asyl. Emnet var sprog og sprogtilegnelse.
- Julemiddag i december. Som sædvanlig en stor succes, hvor der bliver danset om juletræ, hilst på julemanden og ikke mindst bliver der nydt et lækkert måltid på stuerne. Julemiddagen har været en tradition i Sundby Asyl i mange år. Traditionen startede oprindeligt på initiativ fra forældre og ideen var, at middagen skulle være et kulturelt indslag med integration for øje. På den måde kunne man mødes i institutionen og opleve danske juletraditioner. Der er altid et stort fremmøde – også af de forældre, der ikke selv fejrer julen. Til julefesten bliver der også samlet ind til institutionens sponsorbarn. Vi fik i år nyt sponsorbarn, Abdoulrafi, der som vores tidligere sponsorbarn David, kommer fra Burkina Faso.

Jeg vil gerne benytte denne lejlighed til at takke de mange forældre, der bruger tid og kræfter på at engagere sig i Sundby Asyl. Det er dejligt at se så stort et forældreengagement.

Der skal også lyde en stor tak til personale og ledelse i Sundby Asyl. I er alle med til at gøre Sundby Asyl til et dejligt og trygt sted, hvor vores børn kan have det godt og udvikle sig.

Der skal også lyde en tak til medlemmerne af forældrebestyrelsen for jeres indsats og engagement i 2012.

Christina Hartmann Nielsen (Mingus mor på grøn stue)
Forældrebestyrelsesformand i Sundby Asyl Integrerede Institution



ETISKE RETNINGSLINJER I FORHOLD TIL PERSONALETS SAMVÆR MED BØRN I INSTITUTIONEN

På det fælles forældrebestyrelsesmøde for Christianshavns Asyl og Sundby Asyl (CASA) den 5. februar 2013 blev emnet drøftet. De retningslinjer som Sundby Asyl udarbejdede i 1999 blev læst og revideret. Vi blev enige om at skrive dem i Bro bro brille, dog kom de ikke med i sidste nummer. Vi beklager fejlen.

Her kan du læse retningslinjer:

Med udgangspunkt i at alle børn har brug for samvær med positive voksenmodeller, for at udvikle sig hensigtsmæssigt og optimalt, opstiller vi følgende retningslinjer overfor de ansatte.

- 1- Børnene har brug for den fysiske kontakt og skal ikke afvises da en afvisning kan virke følelsesmæssigt krænkende på barnet.
- 2- Begge køn skal ansættes i institutionen da børn har behov for at møde og omgås forskellige mennesker med forskellige alder, køn og kultur.
- 3- Der er pligt til at tale om de observationer og bekymringer, som personalet måtte have omkring hinanden. Det må ikke være tabu at tale om fysiske og psykiske krænkelser af børn. Hensigten med åbenhed er at forebygge og afmystificere krænkelser af børn.
- 4- Ved den mindste mistanke i forhold til en kollega skal en fra ledelsen kontaktes, da de bl.a. har ansvaret for børnenes trivsel, personalets sikkerhed og forældrenes interesser og krav.
- 5- Indsats i forhold til retningslinjerne ved ansættelsessamtaler: Ansættelsessamtalen skal indeholde spørgsmål vedrørende børns seksualitet for at afdække ansøgerens holdning til fysisk samvær med børn. Derudover kræves der fri straffeattest og børneattest. Ansøgeren skal gøres opmærksom på, at der er opmærksomhed på emnet "seksuel krænkelse af børn" her i institutionen, for at forebygge noget sådant. Der skal være opmærksomhed omkring ansøgerens signaler af både verbal og nonverbal karakter.
- 6- Samvær i forhold til forskellige aktiviteter, der kræver fysisk kontakt mellem barn og voksen.
 - a- Toilet besøg og skiftning af børn
 - b- Svømmehal
 - c- Rytmik (fx afspænding)
 - d- Ture som foregår med en voksen og x antal børn
 - e- Trøst af børn samt almindelig omsorg hvor fysisk kontakt indgår
 - f- Spontan leg hvor berøring indgår



I forhold til alle ovenstående punkter gælder det at omsorgen skal være ud fra barnets behov og ikke ud fra den voksnes.

God kontakt sker på børnenes præmisser, dvs. børn skal ikke sidde på skødet mv. med mindre de har et behov der skal dækkes her igennem.

Professionelt samvær skal adskille sig fra det samvær som forældre har med deres børn i hjemmet. Børn skal mærke omsorg og nærvær både i hjemmet og i institutionen, og vi har ud fra dette opstillet ovenstående retningslinjer, omkring personalets samvær med børnene.

Referat af Forældrebestyrelsesmøde

7. maj 2013

Tilstede: Ora, Pia, Fahimeh, Monica, Ulla (Alvas mor), Christina (Mingus' mor), Peter (Ellens far)

1) Ordstyrer: Ulla

2) Referent: Peter

3) Dagsorden: godkendt – forslag om at pkt. 12 op til efter punkt 5 (pkt. 5a) da flere forældrebestyrelsesmedlemmer skulle gå før tid. Dette blev vedtaget.

4) Referat fra forrige møde: godkendt

5) Bedsteforældredag v/Monica

Bedsteforældredagen var en stor succes. Den var kommet i stand efter ønske fra et tidligere bestyrelsesmedlem og et udvalg til planlægning af dagen var blevet nedsat. Udvalget bestod af Marie (Selmas mor), Sara (Rebeccas mor), Inga (Selmas mormor) og Monica. Ideen var at vise bedsteforældrene hvordan en almindelig dag på Sundby Asyl kunne se ud. Eksempelvis blev der lavet rundkreds på stuerne. Alle havde navneskilt på, der blandt andet gjorde det nemmere at sætte ansigter på nogle af de andre børn som bedsteforældrene måske havde hørt om. Børnene gik meget op i rollen som værter og var meget rolige og bevidste om at de skulle vise deres dagligdag til bedsteforældrene. Det skabte en fantastisk stemning på alle stuerne. Det var et meget vellykket og lærerigt eksperiment, men viste samtidig at planlægning af sådan en dag er Alfa & Omega. Blandt andet er en god velkomst meget vigtig. Heldigvis havde personalet planlagt dagen godt. Det var en succes som helt klart skal gentages til næste år.

5a) Information fra forældrebestyrelsen.

Der bliver afholdt SAF-arrangement den 23. maj fra 14.30-17.00. SAF er Sundby Asyls Forældre. Forældre kan byde ind med forslag til dagen. Dette skal være i dialog med Marie (Selmas mor). Brev om arrangementet vil blive sendt ud hurtigst muligt. Der vil blive samlet penge ind til det barn i Afrika, hvis uddannelse Sundby Asyl Forældre sponsorerer.

6) Læreplan v/Ora

Læreplanen erstatter den tidligere årsplan. Af læreplanens forord vil forskellen i indhold til den tidligere årsplan indgå. Den rummer et ekstra afsnit om sprog, som Pia har skrevet. Læreplanen skal forstås som et arbejdsblad for personalet med henblik på yderligere dygtiggørelse. Den dokumenterer samtidig det arbejde som personalet laver.

Sundby Asyl vil snart få besøg af en pædagogisk konsulent som vil føre tilsyn med de pædagogiske principper på institutionen.

Læreplanen omhandler blandt andet ”inklusion” forstået som en pædagogisk indsats, hvor alle børn har ret til at være med. Endvidere omhandler den børnenes ”arbejds miljø”. Derudover rummer læreplanen to fokus punkter: børnenes alsidige personlige udvikling og deres forskellige kulturelle udtryksformer.

Ora anbefaler forældrebestyrelsen at læse den og komme med feedback. Den vil desuden blive gjort tilgængelig på Sundby Asyls hjemmeside.

7) Kreativitet i bogform v/Fahimeh

Kreativitet i bogform var et projekt som pædagogerne (og til dels pædagogmedhjælperne) har deltaget i i begyndelsen af året. Projektet kunne lade sig gøre med penge fra BUPL og foregik 3 gange. Første gang, hvor også pædagogmedhjælperne var med, foregik i Kvarterhuset og her blev pædagogerne og pædagogmedhjælperne undervist i hvordan man, ved hjælp kunst og billeder, kan lave kreative bøger, der afspejler den enkeltes personlighed. Her skulle lave bøger og første gang skulle de enkelte bøger gå på omgang så alle nåede at arbejde på den samme bog med hver sit forskellige værktøj. Hver valgte et tema for en bog.

Anden gang skulle man hver især lave sin helt egen bog, men med et fast tema. Temaet var ”mad”.

Den tredje gang skulle man igen lave sin egen bog, men denne gang sammen med 5-6 udvalgte børn fra de tre stuer, som også selv skulle lave en bog.

Pædagogmedhjælperne deltog i projektet kun den første gang. Projektet sluttede med en evaluering af fra undervisernes side. Der var stor ros til Sundby Asyls medarbejdere for deres åbne og positive tilgang til projektet.

Alle syntes at projektet var meget lærerigt fordi det har bragt dem tættere på de samme kreative processer som børnene udvikler, og der er blevet reflekteret over forskellige måder man kan bruge det i dagligdagen.

Ora retter en stor tak til forældrene for at sådanne dage kan blive til noget for medarbejderne i Sundby asyl. Ønsker man at få mere indblik i hvordan kreativitet i bogform kan se ud, kan man faktisk se en udstilling på Kastrupgård.

8) Den levende fortælling v/ Pia

Den levende fortælling var et projekt som Københavns kommune havde taget initiativ til, og som institutionerne i vores lokal område kunne byde ind på deltagelse i. det viste sig at kun Sundby Asyl (grøn stue) var interesseret.

Projektet gik ud på at skuespilleren Mille Brinck flere gange kom ud på grøn stue og fortalte en historie. Denne historie skulle så behandles på forskellig vis fra gang til gang. Ideen var at børnene skulle være med i historiefortællingen. Børnene på Grøn stue var meget aktive med at bidrage til fortællingen. Efter have hørt historien skulle børnene den første gang derefter lave en heksegryde imens de lavede rim.

Den anden gang skulle børnene være med til at genfortælle historien og derefter lave tegne deres egne ansigter af efter et spejlbillede.

Den tredje gang skulle børnene fortælle hvad Mille skulle tegne og børnene skulle derefter farvelægge det.

Den fjerde gang børnene fortælle hele historien ved hjælp af billederne fra sidste gang.

Det var et meget vellykket projekt som gav både børnene og pædagogerne en masse.

Tegningerne hænger i gangen og man er meget velkommen til at gå rundt og kigge på de flotte tegninger.

9) Mulighed for forældre/børne-weekend på Skovly v/ Monica

Det er blevet forslået at nogle forældre at forsøge at holde en weekend på Skovly for forældre og børn, eftersom kolonien ikke blev til noget i år. Forskellige tidspunkter i sommerhalvåret er mulige. Lisa (Halfdans mor) ønsker at det helst skal være en dags tur. Christina vil gerne hjælpe Lisa med at finde den bedste form på et sådant arrangement.

10) Tid til refleksion og indsigt v/ Fahimeh.

Det pædagogiske arbejde i Sundby Asyl siden sidst:

Februar:

- Fastelavnsfest

Marts

- Rød stue i teatret tre gange: 2 x i Det lille Teater og 1 x Anemoneteatret
- Fantasirejse til Tyrkiet
- Grøn stue: Afskedsfest for de kommende skolebørn
- Rød stue: tur til afrikansk dans i Kulturhuset
- Påske: op pyntning til påske, lave kaniner, dyrke karse

April

- Bedsteforældredag
- Fortælling
- Kreativitet i bogform
- For første gang *hjemmebagte* hveder

Derudover har Sundby fået en ny minibus som Pia kan køre. Den bliver mest brugt til de store børn på grund af størrelsen på autostolene.

11) Budget v/ Ora

Budgettet er administreret hensigtsmæssigt og er i balance.

Vi ønsker os en gårdmand til Sundby og Christianshavns asyl (i alt 3 + 3 timer ugentligt)

Køkkendriften er nu en integreret del af budgettet.

Budgettet er tilføjat kr. 100.000,- ekstra fra BUPL til projekter.

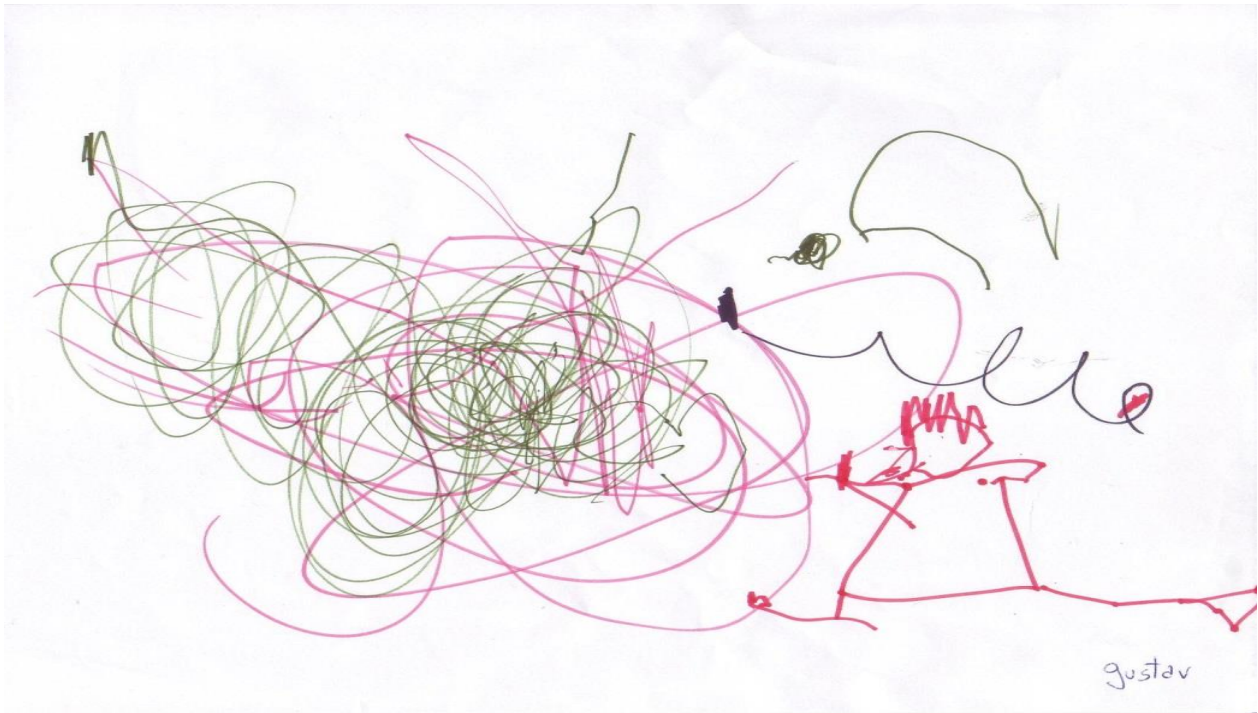
Sundby Asyl får 50 % dækning af aktiviteter til forbedring af det psykiske arbejdsmiljø blandt personalet.

13) Ny ledelsesstruktur v/Ora

Som det er i dag er der en fælles leder for Christianshavns Asyl og for Sundby Asyl samt en daglig leder for hver af institutionerne. Der arbejdes på at udarbejdes en anden ledelsesstruktur end den nuværende.

14) Eventuelt.

Pia: Alle forældre skal hjælpe deres børn til at holde garderoben ryddet. Ikke mindst når de henter børnene. Det er af hensyn til rengøringen. Det vil sige at f.eks. må der ikke efterlades sko og andre ting på gulvet når man går hjem. Personalet bruger pt. mange kræfter på at rydde op i garderoben. Det er ikke rimeligt!



Bedsteforældredag

Mandag den 22.april var der bedsteforældredag i Sundby Asyl. Bedsteforældrene var inviteret fra kl. 14, og det var dejligt, at der kom rigtig mange.

Man gik for de stuer, hvor børnebørnene var og hurtigt var der gang i bl.a. puslespillene. Det var ikke altid til at se, hvilke børn, der hørte til hvem, da alle var i gang.

Jeg var på Grøn stue, hvor Pia kaldte til rundkreds. Vi lavede navneleg, sang og mimedede flere sange.

Det var rigtig sjovt at se, hvordan børnene var glade for at vise os, hvad de kunne, så vi også kunne lære sangene.

Derefter var der boller, kaffe og saft. Altid dejligt.

Snakken og tiden gik, så alle endte med at være på legepladsen, hvor vi sluttede en dejlig dag.

Det var bare så hyggeligt, så det må med i årsplanen, så alle har en chance for at deltage, og så meget gerne igen en mandag, når man alligevel er på familiebesøg.

Selma's mormor Inger

Rulleskøjtetur med Grøn stue

Fredag d. 17. maj 2013 var nogle af de grønne på tur til Bredegrund legeplads med rulleskøjter.

Turen var blevet planlagt ud fra at der var nogle børn der ønskede at have rulleskøjter med i børnehaven. Vi synes umiddelbart det lød som en god ide, og dejligt børnene selv var initiativtagere.

Vi drøftede rulleskøjter på et pædagogisk forum og gjorde os overvejelser om hvorvidt det var muligt og hensigtsmæssigt at børnene stod på rulleskøjter på vores egen legeplads.

Vi var alle enige om at rulleskøjter er en fantastisk aktivitet som er godt for børnene, men var også enige om at vores egen legeplads ikke egnede sig til dette formål, så hvis vi skulle efterkomme børnenes ønske måtte vi tage et andet sted hen.

Vi inviterede derfor de børn fra grøn stue som havde rulleskøjter til at tage dem med denne dag, og vi ville alt afhængig af hvor mange der skulle deltage køre et sted hen der egnede sig til at vi ville kunne stå på rulleskøjterne.

Vi havde i vores brev opfordret forældrene til ikke at investere i noget som de ikke umiddelbart havde brug for, så turen var tænkt til de børn der havde udstyret i forvejen.

Dagen kom og Freia, Adia, Nora og Selma havde rulleskøjter med. Vi besluttede derfor at tage til Bredegrund og så tage et par ekstra børn med, for der var rig mulighed for dem at lege, mens de andre øvede sig på rulleskøjterne.

Da vi kom til Bredegrund gik det helt store udstyrsstykke i gang. Det var på med albue og knæbeskyttere, samt håndledsbeskyttere og cykelhjelm, før at rulleskøjterne blev spændt på fødderne.

Freia var meget scenevant og susede derudaf. Adia, Nora og Selma var lidt mere usikre på benene og ville gerne have lidt hjælp. Hadil og Sille som var de to andre børn der var med på tur, påtog sig hurtigt en hjælpende rolle og hjalp deres kammerater med at klare udfordringerne. Det var utroligt dejligt at se hvor hjælpsomme og opmærksomme de var på hinanden, og hvis en faldt, var de straks klar med en hjælpende hånd.

Pigerne hyggede sig og Anders og jeg kom med gode råd til hvordan de kunne klare de små forhindringer der var på banen, så som at køre ned af en lille bakke og hvordan man kommer op hvis man vælter.

Efter lidt tid synes Selma hun havde fået nok af rulleskøjter, så hun tilbød Sille at prøve dem. Det ville Sille gerne og hun blev pakket ind med sikkerhedsudstyr og kom så også til at prøve hvad det vil sige at stå på rulleskøjter. Hun klarede det flot og Selma var en super hjælper, de ville dog gerne prøve legepladsen også, så Hadil blev også tilbudt at prøve rulleskøjterne og takkede ja.

Alle 6 piger nød dagen og hyggede sig og ikke mindst blev de udfordret i deres motoriske kunnen. Er sikker på de alle sammen gik hjem med en fornemmelse at være gode til det.

Inden vi sluttede turen tog alle sig en gyngetur, og så gik det ellers hjem til børnehaven igen.

Hjemme i garderoben da vi tog vores overtøj af, konstaterede Hadil, at det bare havde været en rigtig dejlig tur.

Det var fantastisk at høre hende sige det, hun havde umiddelbart ikke udsigt til at stå på rulleskøjter, men fik alligevel lov til at prøve det, samtidig med at hun havde mærket at hun kunne bidrage til de andres læring ved at hjælpe dem når de synes det var svært.

Vi havde en skøn tur og overvejer helt sikkert at tage af sted igen hvis børnene har lyst.

Hilsen

Pia, pædagog på Grøn

En lille historie om venner i børnehaven 😊

Gustav og Sille er kommet ind på toilettet på Radisestuen, pludselig spørger Gustav: "Sille vil du være min ven til mit liv slutter, til jeg dør" Sille kigger på mig og jeg siger det er da et dejlig tilbud at få.

Sille nikker og Gustav siger "så kan vi også være venner når vi bliver voksne" De vasker begge deres hænder og går ud på legepladsen hvor jeg hører Sille kalde på

Gustav, nu vil hun gerne lege med sin nye ven.

Pia, pædagog på Grøn stue

Mads' farvel

Kære forældre, kollegaer og ikke mindst de fantastiske børn, som jeg har lært at kende, under min tid som Pædagog medhjælper på rød stue. Jeg har nu været i Sundby Asyl i knap 4 måneder og det er tid til at sige tak for denne her gang. Jeg har været ufattelig glad for min tid på rød stue, og vil uden tvivl komme til at savne jeres skønne børn. Men bare rolig (siger jeg nok mest til mig selv), min tid i Sundby Asyl er ikke helt forbi, efter den 12. Juli fortsætter jeg som tilkaldt vikar, så jeg bliver ved med at holde jeres børn i ørerne. 😊

Tak til mine særdeles fremragende kollegaer, som tog så godt imod mig den 18. marts og har gjort min tid på rød stue til en kæmpe succes. Jeg glæder mig til at fortsætte samarbejdet som vikar og ser meget frem til at se jeres børn i fremtiden.

De kærligste hilser Mads Kramer (Pædagog medhjælper rød stue)

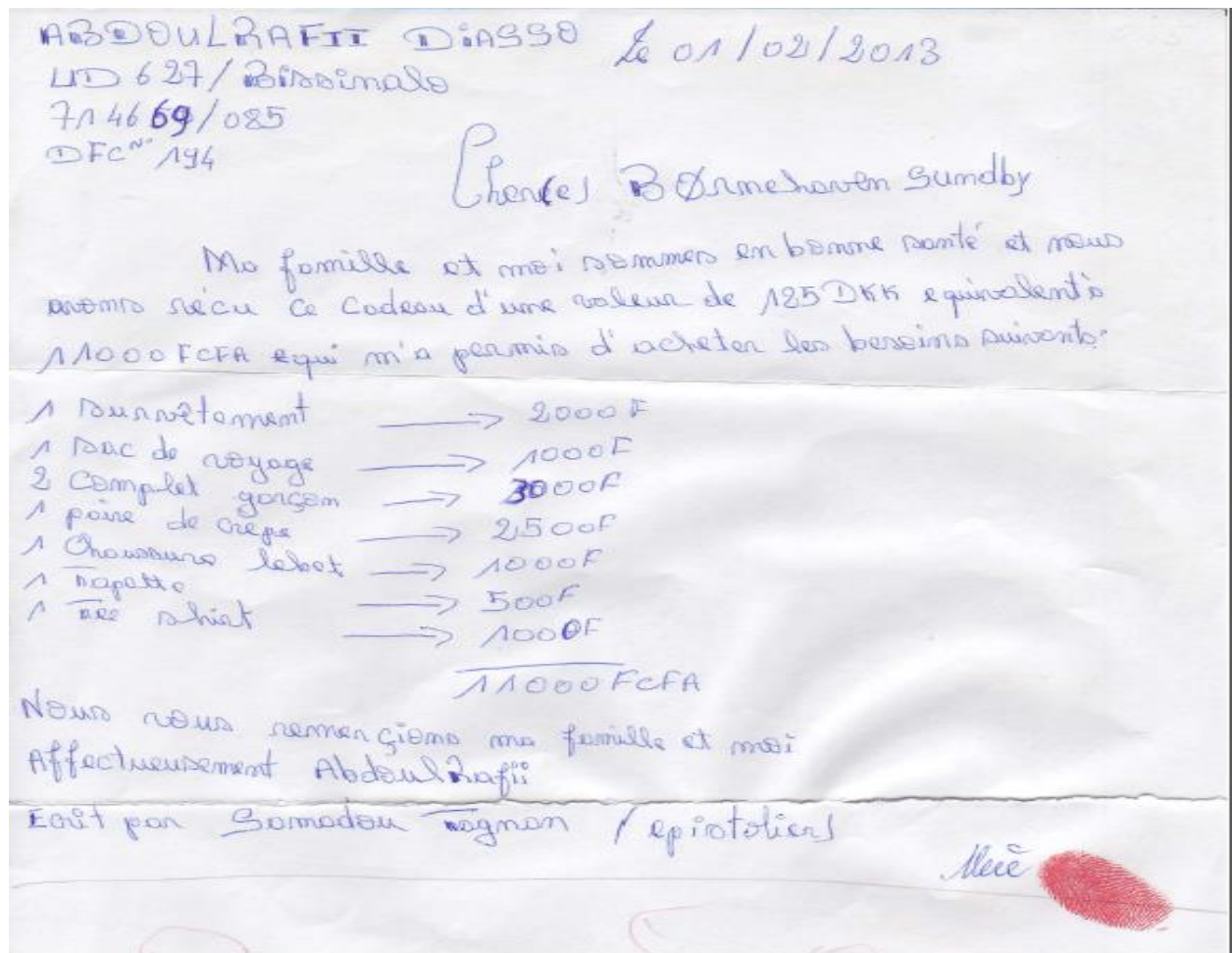
Hørt ved frokostbordet

Vi sidder og spiser lækker mad og pludselig siger Oskar. "Pia, jeg kan slet ikke tale for det smager bare så godt"

Så tak for lækker mad Britta 😊

Pia, pædagog på Grøn

Brevet fra Abdourafii vores sponsorbarn



Brevet blev oversat af Cecilie, Thomas' mor fra grøn stue:

Kære Børnehaven Sundby,

Min familie og jeg har det godt og vi har godt modtaget jeres gave for en værdi af 125 DKK som svarer til 1100 FCFA. Med den har vi købt følgende:

- 1 trænings dragt
- 1 rejsetaske
- 2 drengehabit
- 1 par ?
- 1 par sko
- 1 ?
- 1 t shirt

Min familie og mig takker jer.

Kærlig hilsen.

Skrevet af Samadou Tagnon (breveskriveren)

Lotteri på legepladsen – et forældreinitiativ!

At meget kan ske, når et par initiativrige forældre i Sundby Asyl får en idé, blev bevist da, der d. 23. maj var inviteret til hyggeeftermiddag i Sundby Asyl for børn, personale, søskende, forældre og andre familiemedlemmer.

Bag invitationen stod Cathrine (Mor til Liva Mai, Grøn Stue og Willum, Radisestuen) og Marie (Mor til Selma, Grøn Stue), der havde fået den gode idé at arrangere en kombineret hyggeeftermiddag og lotteri. I Sundby Asyl er der under initiativet SAF (Sundby Asyls Forældre) mulighed for at holde arrangementer og igangsætte tiltag, hvor forældrene på én gang er drivkraften og de ansvarlige. SAF er et forældreskab initiativ.

Selv ankom jeg til Sundby Asyl, da arrangementet var godt i gang, og her blev jeg mødt af en stemning, der stod i stærk kontrast til den hektiske arbejdsdag, jeg lige havde lagt bag mig. Masser af forældre var mødt op, og der blev leget, talt, grinet og smagt på de lækkerier og forfriskninger, som forskellige forældre havde medbragt. Selv solen, der i dagene op til arrangementet havde været en sjælden gæst, var mødt op og bidrog til den hyggelige og ikke mindst varme stemning.

Omdrejningspunktet for eftermiddagen var det lotteri, som Cathrine var hovedansvarlig for – på selve dagen godt hjulpet af Liva Mai, der stod for at svinge bøtten med lodder. Lotteriets primære formål var at samle penge ind til Sundby Asyls sponsorbarn Abdoulrafi. Til venstre for indgangen til Radisestuen havde Lotteriet fået sin helt egen plads. På væggen hang en imponerende liste med de mange forskellige præmier, man kunne være heldig at vinde, hvis man købte og trak det rigtige lod. En liste, der vidnede om, at der bag den gode ide om et lotteri også lå adskillige kræfter og et grundigt opsøgende arbejde efter mulige sponsorer. Enkelte forældre havde enten selv, eller via deres arbejde, doneret gaver til lotteriet, men herudover havde arrangørerne også skaffet en fantastisk masse gaver hjem, så gavebordet bugnede af store og små præmier.

Lotteriets hovedpræmie var et ophold for to personer på Skovshoved Hotel inklusiv gourmetmiddag og morgenmad. Den heldige vinder af den flotte præmie blev Adams mor. Men også andre med lotteriheld kunne gå hjem med flotte gaver fra sponsorer som Restaurant Gusto Italiano, Pandora, Gjensidige Forsikring, Spinning Jewelry, Aller, Hancat Design, Troldekugler, Skovshoved Krostue og mange andre.

Sille og jeg var superglade for den godtepose fra Ballerup Museum, som vi vandt. Posen indeholdt blandt andet gavekort til et besøg på Museet, så nu har vi en af sommerens udflugter på plads.

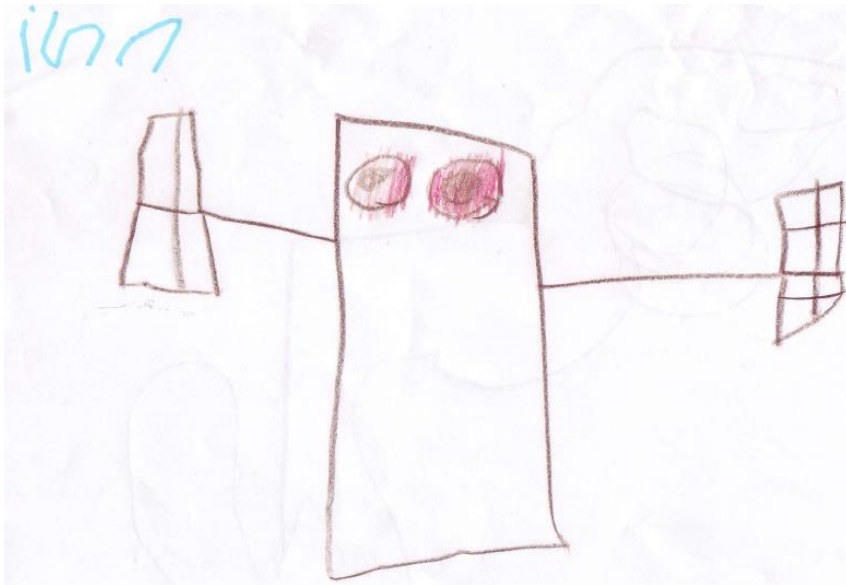
Uni og Rögvi slog deres position som Børnehavens enæggede tvillinger fast, da de begge vandt præcis den samme gave; hvert sit gavekort til Lagkagehuset.

Eftermiddagen fløj af sted, og snart var det tid til at rydde op og dernæst bryde op. En hyggelig eftermiddag var forbi, og tilbage stod et flot resultat på 2870- indsamlede kroner til Abdoulrafi.

Mon ikke bolden er givet op til, at lotteriet på legepladsen kan blive en årlig tilbagevendende begivenhed? Jeg er i hvert fald sikker på, at Cathrine og Marie gerne kaster bolden videre i håb om, at nogen griber den.

Tak for et godt initiativ til både Cathrine og Marie, og tak til alle i Sundby Asyl for at bakke op være med til at sikre, at alt kan ske, når nogen får en (SAF)idé.

Lone, Mor til Sille, Grøn Stue)



Uni 4 år

Referat fra forældremødet i rød stue, 12.6.2013

Valg af referent: Mingo.

Vi startede med at synge en af de sange, børnene synger i hverdagen, nemlig "I en skov en hytte lå".

Herefter var der præsentationsrunde:

Til stede var:

Pædagog Maria; har været i SA i 14 år og er arbejdsmiljørepræsentant og madpædagog.

Louise, mor til Astrid (og til Oskar, som går på grøn stue).

Mette, mor til Agnes.

Heidi, mor til Aaron.

Mauricio, far til Santino.

Anna, mor til Ella.

Fatmir, far til Alban.

Kadira, mor til Alban.

Mads, pædagogmedhjælper, har været i SA i 2 mdr. og stopper desværre om 1 md.

Camilla, studerende, på praktikophold i SA i i alt 3 mdr., har desværre kun 2 uger tilbage.

Peter, far til Frederik.

Bodil, mor til Emmy (og William, som også har gået i SA).

Flora, pædagog, har været i SA i 6 år og i Danmark i 16, har to døtre på 10 og 15 år.

Mingo, mor til Addis, som startede i SA d. 10.6. som tilflytter.

Mads fortæller om børnegruppen:

Der er pt. 17 børn.

Agnes, Alban, Rihan og Hjalte er for kort tid siden flyttet over fra radisestuen. Snart flytter Ellen og Carla til grøn stue, hvorefter Alva og en til fra radisestuen vil flytte over til rød stue. Generelt er det svært at vide hvornår der er udskiftning stuerne imellem, men det sker oftest i to ryk: et før sommerferien og et efter dvs i perioden fra maj til august hvor skolebørnene rykker til skole og fritidshjem.

Pt. er Hjalte den mindste, med 1 år og 10 mdr., og Carla den ældste, med 3 år og 6 mdr. Der er 9 piger og 7 drenge i gruppen, med baggrunde i i alt 8 nationaliteter: Danmark, Libanon, Pakistan, Makedonien, Argentina, Chile, Færøerne og Tyskland.

Camilla fortæller lidt om sit praktikophold:

Hun går på Frøbel Seminarium. Dette har været hendes første praktikophold, og hendes uddannelsesmæssige hovedfokus under opholdet har været relationer mellem børnene. Hendes sidste dag i SA er d. 25.6.

Flora fortæller om rytmen på rød stue:

Rød stue har lidt 'et ben i hver lejr' – ligger aldersmæssigt et sted mellem vuggestue og børnehave (2-3 årige). Ture tilpasses gruppens sammensætning og hvem der skal med på hvilken tur.

SA åbner kl. 7, på det tidspunkt er kun Radisestuen åben.

Kl. 7-8 serveres morgenmad til børnene.

Kl. 8 åbner rød stue, og i den første halve time vil børn fra Rød og Grøn Stue være sammen hér. Kl. 8.30 åbner Grøn Stue.

Kl. 9 serveres morgenbrød til børn med ekstra sult (rugbrød, vand og frugt).

Kl. 9.30 starter aktiviteterne. For at kunne planlægge aktiviteterne bedes forældre melde afbud/forsinkelser etc. senest kl. 9.30).

Som aktiviteter kan nævnes ture uden for SA (her vil ikke alle børn være med samtidig), kreativ leg (maling, trylledej), udendørs leg på legepladsen etc. Om fredagen er der fast rytmik, og hver tirsdag står der madlavning på pogrammet, hvor en mindre gruppe børn kan være med til at tilberede SAs fælles måltid (tjørnen går på skift).

Kl. ca. 10.30 er der samling, hvor børnene sætter sig i rundkreds. Der synges sammen, ofte med brug af dukker/fagter etc. Dette b.l.a for at 'geare ned' inden måltidet.

Efter samlingen deles børnene op i hold – det ene går i gang med at vaske hænder, det andet leger fast "bjørnen sover" (børnene har ikke kunnet overtales til at prøve en anden sang ☺) . Så går første hold i gang med at sætte sig til bords, mens andet hold vasker hænder.

Under måltidet er der faste siddepladser, som er udvalgt bevidst også under hensyntagen til børnenes interne relationer. Alle får lov til at spise i fred – dem, som er færdig må forlade bordet men opfordres til at lege noget stille. Efter måltidet skal børnene selv rydde op.

Herefter er der sovetid fra kl. ca. 12.00 til kl. ca. 14.00. Alle børnene har faste sovepladser. De store børn i gruppen eller andre børn, som ikke holder middagssøvn, leger sammen med børnene fra Grøn Stue.

Kl. 14, efter middagsluren, serveres der frugt, og herefter går børnene ud for at lege indtil de bliver hentet (ellers er der leg indenfor). På det tidspunkt bliver børnene ikke delt op.

På Rød Stue findes ingen "legetøjsdag" som på Grøn Stue, men børnene er velkomne til at tage deres sovedyr med – som dog helst ligger i kurven indtil sovetid. Hvis et barn absolut vil have sit legetøj med, så skal det være et som ikke har små dele – og som ikke laver lyd! ☺

SA som uddannelsesinstitution

SA lægger vægt på at være en uddannelsesinstitution – med et antal endog meget faste pædagoger. Den fornyelse og det nye syn på SA, som praktikanter/studerende/pædagogmedhjælper medbringer, påskønnet af medarbejderstaben.

Maria om mad/måltider i Sundby Asyl:

SA har gået op i mad i mange år, og er gået fra at have en kostpolitik til en madpolitik, og nu til en måltidspolitik. SA har haft kokekone Britta ansat siden oktober 2012. Køkkenet er åbent for alle, og måltidet med alt hvad dette indebærer af forberedelse (inkl. madlavning), takt og tone, fællesskab mv. ses som et pædagogisk omdrejningspunkt i SA.

Under forberedelse til selve måltidet udpeges en bordformand ved hvert børnebord. Bordformanden får en kokkehue på og dækker bord. Det er en meget eftertragtet tjans som går på skift efter fast skema.

Ved bordene sættes børnene ikke vilkårligt sammen; der bliver taget hensyn til børnenes relation til hinanden etc. Så vidt muligt skal børnene selv tage for sig af retterne, og der bruges tid til at tale

om maden – farve, konsistens, smag, etc. Under måltidet prøver gruppen så vidt muligt, at man kun snakker med dem, som man sidder til bords med – så der ikke skabes for meget uro.

Hvis et barn forstyrrer under måltiden ved fx at banke tallerkenen i bordet, er pædagogikken at forklare barnet hvorfor det skal stoppe med at larme (for at alle kan være der, fordi man ikke kan høre hinanden mere, etc.). Det er vigtigt i SAs pædagogik at der er anerkendelse for barnet og at man undgår at give sådan en situation en negative drejning ved fx hele tiden at sige nej til et barns adfærd. Ifl. Flora og Maria er det heldigvis oftest sådan, at børnene faktisk hurtigt retter ind når de får forklaret hvorfor de ikke skal gøre hvad de gør.

SA har været med i projektet "Køkkenløft", som skulle hjælpe med at "forbedre det offentlige måltid" i Københavnske institutioner. SA fik en rigtig god rapport og tilbudt en måltidskonsulent. Sammen med denne har Maria, som er SAs madpædagog, udviklet et skema for børnenes deltagelse i madlavning etc. Det har ikke været nemt at komme i gang med dette, men nu er det "kørt ind", og siden begyndelsen af maj har Rød Stue fast maddag om tirsdagen. Under madlavning er processen målet, ikke produktet – det skal være sjovt at være med. Der bliver skraldet og skåret, og af og til skal der et plaster til ☺ Børnene har været meget glade for aktiviteten, de beretter flittigt om det derhjemme, og deres tilgang til mad er ifl. Maria og Flora blevet mere nuanceret – de er mere villige til at smage på tingene, og har forståelse for at fx en tomatsuppe kan smage forskelligt, afhængigt af hvem der laver den. Børnene opfordres kraftigt til at prøvesmage alt, også gerne flere gange, men de skal selvfølgelig ikke spise noget de ikke kan lide.

Sidegevinsten ved disse "grundige" måltider er at det også giver meget anledning til samtaler om mad – og dermed om farver, former, smag etc.

Kreativitet i bogform

Udover projekt Køkkenløft har SA deltaget i et projekt sponsoreret af BUPL som hedder *Kreativitet i bogform*. Projektet har fokus på at udvikle en kreativ faglighed. Det handler om at bruge kreativitet som fortællerredskab – og den bagvedliggende tanke er, at kreativitet kan læres og at den er en væsentlig byggesten for det fremtidige samfund.

For at skyde projektet i gang blev der holdt en workshop på to hele dage, hvor pædagogerne skulle hjemmelave en kreativ bog hver – en fortælling uden ord. Der blev kun fastlagt et overordnet emne (temaet mad blev valgt for at inddrage/understøtte SAs pædagogiske satsning på området). Ellers blev ingen rammer sat – man skulle ikke tænke over, hvad man ville lave, men bare gøre det. Under projektet har personalet fået undervisning af to eksterne konsulenter. En med baggrund som billedkunstner og en med en akademisk baggrund.

Projektet er afsluttet og der forventes en rapport snart – men arbejdet fortsætter i SA, nu sammen med børnene, som laver hver sin egen lille kreative bog.

Forældrenes krea-kort

Herefter blev forældrene sat til at lave kreative kort på lignende vis – hver forældre skulle påbegynde et kort, en skulle så give det videre til næste ved bordet, som så fortsatte hvor man havde sluppet. Hvert bord fik en række klippe-klistre redskaber, så som limstifter, sakse, silkepapir, reklameblade fra Føtex og lignende – og så var det bare om at komme i gang. Efter 5 min. med et kort skulle det gives videre til næste, indtil det kom retur til den oprindelige ejermand. Og der måtte ikke snakkes undervejs! Sikke koncentreret det gik for sig! Og forældrene var ret enige om, at det var sjovt! ☺

Resultat kan beundres på Rød Stues endevæg.

Dette er resultatet af de tre stuers krea-kort.



Grøn stue



Radise stuen



Rød stue

Bondegårdstur

Torsdag den 22. august
fra 9.30 til 15.00



**Sæt x i kalenderen
til at få en Dejlig
Dag på landet på Kastanjevang**

